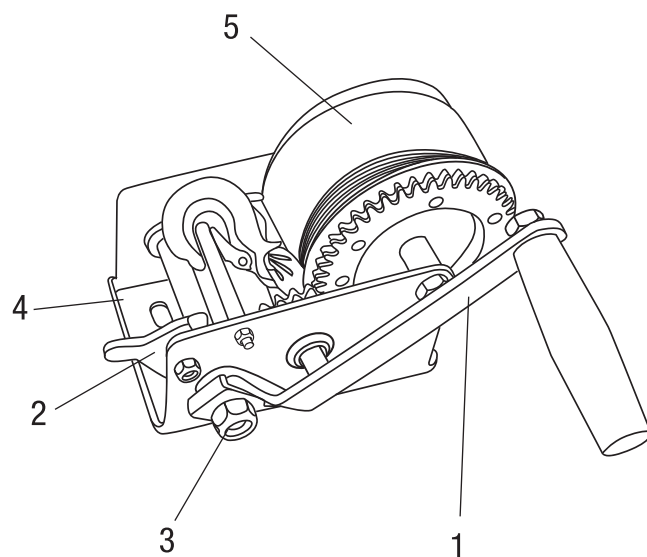


OPERACIÓN

1. Interruptor de trinquete — Hay 3 posiciones para este interruptor de trinquete: La posición superior se utiliza para la tracción, la posición inferior para la liberación y la posición media para la tracción y la liberación, pero sólo cuando el cabrestante está cargado. Para cambiar la posición del interruptor, sujete firmemente el mango del cigüeñal.
2. Antes de usarlo, instale el cabrestante en una superficie firme y plana. Para instalarlo, coloque el interruptor de trinquete en la posición central y tire del cable hasta que los agujeros en la parte inferior de la base sean visibles. A continuación, utilice al menos 3 juegos de 3/8 pulgadas, pernos y tuercas de bloqueo, en un patrón triangular, para colocar la base en la superficie. Utilice una placa extra de metal o madera cuando sea necesario.
3. A continuación, instale el mango del cigüeñal en el perno del eje con la tuerca.
4. Coloque el interruptor de trinquete en la posición superior y gire el mango del cigüeñal en el sentido de las agujas del reloj para tirar. Coloque el interruptor del trinquete en la posición de descenso y retire el mango del cigüeñal en sentido contrario a las agujas del reloj para liberarlo.

DIAGRAMA Y LISTA DE PIEZAS

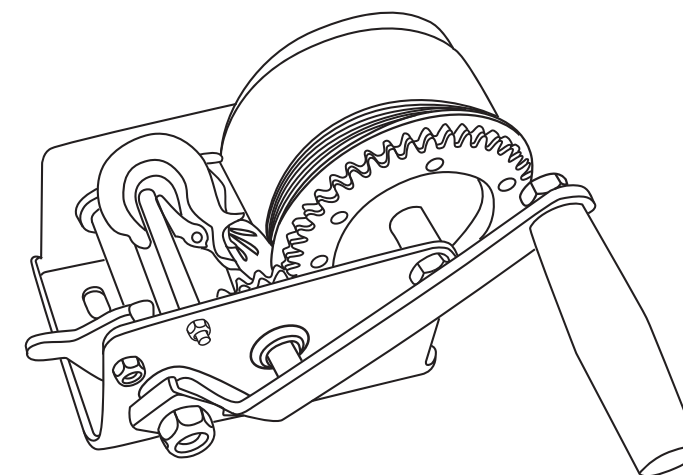


Pieza No.	Descripción
1	Mango del cigüeñal
2	Interruptor de trinquete
3	Perno del Eje
4	Base
5	Llanta/Alambre de acero/Alambre de Nylon



HAND WINCH

WINCH DE MANO



Distributed by / Distribuido por:

TORIN INC.
Ontario, CA 91761

FOR CUSTOMER SERVICE
PARA EL SERVICIO PARA EL

www.torin-usa.com/support

Made in China / Hecho en China

www.torin-usa.com



OWNER'S MANUAL

INSTRUCTIONS FOR USE

MANUAL DE PROPIETARIO

INSTRUCCIONES PARA SU USO



DESCRIPTION AND INTENDED USE

For safer, easier boat loading and unloading.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	600 lbs	1600 lbs
Capacity	270 kg	720 kg
Gear Ratio	3.1:1	4 3:1
Speed	1-Speed	1-Speed
Cable	8 m	10 m

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

Do not attempt to operate the hand winch until you have read and understood this instruction manual.

1. Never overload!
2. This winch is designed for pulling, not for lifting!
3. Never put your hand or anything else near the gear, rim and rolling cable (not included; must be added separately). Always wear gloves when using the winch.
4. Never try to repair or disassemble the winch when there is a problem. Take the winch to a qualified repair center.
5. When replacing the cable or strap, make sure that the end of the cable or strap comes through the 4 holes on the side of the rim, and tie a knot in the strap or cable (or weld the end tip of cable to the cable), to prevent the cable or strap from coming out. Then reel the cable or strap by cranking the handle.
6. Use grease for axis and gears before depositing for a long time.
7. After moving the item, be sure to secure it. The winch is intended for short term use only.
8. Keep children and bystanders away while using the trailer winch.
9. Keep at least 4 full turns of the cable or strap on the reel when pulling.

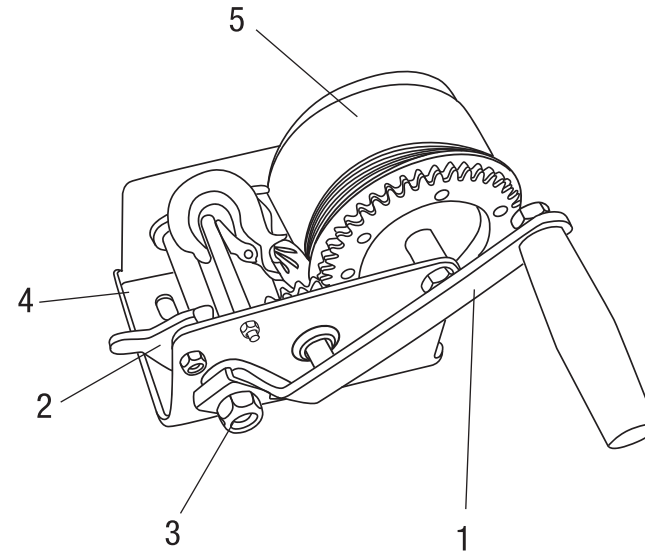
⚠ WARNING

The warnings, cautions and instructions in this manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Ratchet switch — There are 3 positions for this ratchet switch: The higher position is for pulling, the lower position is for releasing, the middle position is for both pulling and releasing, but can only be used when the winch is loaded. Hold the crank handle tightly if you want to change the switch position.
2. Before using, install the winch on a firm and flat surface. To install it, put the ratchet switch on the middle position and pull the cable out until the holes on the bottom of the base are visible. Then use at least 3 sets of 3/8in. bolts and locking nuts, in a triangular pattern, to affix the base to the surface. Use an extra metal or hardwood board when necessary.
3. Then install the crank handle to the axis bolt with nut.
4. Put the ratchet switch on the higher position and turn the crank handle clockwise to pull. Put the ratchet switch on the lower position and turn the crank handle counterclockwise to release.

DIAGRAM & PARTS LIST



Part No.	Description
1	Crank Handle
2	Ratchet Switch
3	Axis Bolt
4	Base
5	Rim / steel wire

DESCRIPCIÓN Y USO PREVISTO

Más seguro y más fácil de manejar.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	600 lbs	1600 lbs
Capacidad	270 kg	720 kg
Relación de engranajes	3.1:1	4 3:1
Velocidad	1-Velocidad	1-Velocidad
Cable	8 m	10 m

GUARDE ESTA INSTRUCCIÓN

⚠ PRECAUCIÓN

No intente operar el cabrestante manual hasta que lea y entienda este manual.

1. ¡No sobrecargar!
2. Este cabrestante es para tirar, ¡no para colgar!
3. Nunca ponga su mano o cualquier otra cosa cerca del engranaje, llanta y cable de rodadura (no incluido; debe añadirse por separado). Use siempre guantes cuando use el cabrestante.
4. Nunca intente reparar o desmontar el torno cuando tenga problemas. Lleve el torno a un centro de mantenimiento cualificado.
5. Al reemplazar el cable o la correa, asegúrese de que el extremo del cable o la correa viene a través de los 4 agujeros en el lado de la llanta, y atar un nudo en la correa o el cable (o soldar la punta final del cable al cable), para evitar que el cable o la correa salgan. A continuación, enrolle el cable o la correa accionando el mango.
6. Utilice grasa para el eje y los engranajes antes de depositar durante mucho tiempo.
7. Después de mover el artículo, asegúrese de asegurarlo. El cabrestante está destinado únicamente a uso a corto plazo.
8. No permita que los niños y los espectadores se acerquen cuando utilice el cabrestante del remolque.
9. Mantenga al menos 4 vueltas completas del cable o la correa en el carrete al tirar.

⚠ ADVERTENCIA

Las advertencias, precauciones e instrucciones de este manual no pueden cubrir todas las condiciones o situaciones posibles que puedan ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden incluirse en este producto, pero deben ser proporcionados por el operador.